



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.6.2014 г.
COM(2014) 335 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА,
ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА
НА РЕГИОНИТЕ**

**ДОСТОЕН ЖИВОТ ЗА ВСИЧКИ: ОТ ОБЩО ВИЖДАНЕ КЪМ ОБЩИ
ДЕЙСТВИЯ**

Приоритетни области	Потенциални целеви теми (с примери за илюстрация на обхванатите елементи)					
Искореняване на бедността	Искореняване на крайната бедност Може да включва крайна бедност поради ниски доходи и бедност с множество измерения	Намаляване на дела на лицата, които са уязвими по отношение на крайната бедност и които живеят с по-малко от 2 USD на месец Може да включва прагове за „застрашени от бедност“ и по-високи прагове на бедността	Намаляване на дела на лицата, които живеят под националния праг на бедност, включително лицата, които принадлежат към уязвими групи Може да включва прагове на абсолютната и относителната бедност съгласно установените на национално равнище определения за бедността	Намаляване на разходите за парични преводи и намаляване на разходите за миграция, включително на разходите за набиране на персонал Може да включва разходи по сделки, разходи за набиране на персонал и финансово приобщаване на мигрантите и техните семейства	Гарантиране на правна сигурност във връзка със земя, собственост и други активи Може да включва земевладеене, инфраструктура, финансово приобщаване и сезонност на доходите	Повишаване на устойчивостта и намаляване на смъртните случаи и икономическите загуби от бедствия Може да включва оценка на риска и управление на риска от бедствия; системи за ранно предупреждение; финансови механизми и рамка за възстановяване; и връзка между помощта, възстановяването и развитието
Неравенство	Гарантиране, че групите с по-ниски доходи извличат еднакви ползи от ръста на националния доход в сравнение с групите с по-високи доходи Може да включва сравнение на групи от населението по квинтили на доходите и относителна бедност	Премахване на дискриминацията и неравенствата в областта на предоставянето на обществени услуги и икономическия живот Може да обхваща дискриминация, наред с други причини, въз основа на пол, етнос, сексуална ориентация,	Овластяване и приобщаване на маргинализираните групи, включително етническите малцинства, мигрантите и бежанците Може да включва степента, до която мигрантите и бежанците имат достъп до публични услуги, здравни грижи, образование и т.н. (в			

		<i>увреждане, национален произход и друг статус</i>	<i>сравнение с гражданите на съответната държава), и показателите за интеграция на мигрантите и бежанците</i>			
Продоволствена сигурност и изхранване, устойчиво селско стопанство	Гарантиране на целогодишен достъп до безопасна, в достатъчно количество, достъпна по цена и питателна храна за премахване на глада <i>Може да включва селски и градски райони, социални групи в неравностойно положение и устойчивост на продоволственото снабдяване</i>	Слагане край на недохранването, забавянето на растежа при деца и линеенето <i>Може да включва забавяне на растежа при деца и линеене, и наднормено тегло</i>	Подобряване на производителността на селското стопанство, рибарството и аквакултурите по устойчив начин <i>Може да включва производителност, напояване, технологии, дребни стопани, конкурентоспособност, нестабилност на цените, жени, устойчиви селскостопански практики, почва, вода, замърсяване, биологично разнообразие, устойчивост (включително на изменение на климата), обезлесяване, традиционни методи</i>	Намаляване на загубите на храна и разхищаването на храни <i>Може да включва загуби след прибиране на реколтата и по време на преработка, транспорт, съхранение, разпределение и търговия на дребно, както и отпадъци от потребители</i>		
Здравеопазване	Намаляване на детската смъртност, майчината смъртност и гарантиране на сексуалното и репродуктивното здраве и права за всички	Намаляване на бремето на заразните и незаразните заболявания	Постигане на ефективна и равностойна пълна обхванатост от качествени здравни услуги за всички, включително за	Гарантиране, че никой не е изложен на риск от крайна бедност или не продължава да страда от нея поради разходи за здравни грижи		

	Може да включва детска и майчина смъртност, репродуктивно здраве на подрастващите и достъп до семейно планиране	Може да включва основните заразни и незаразни заболявания	уязвимите лица като лицата с увреждания или възрастните хора Може да включва насърчаване на здравето, услуги по профилактика, лечение и рехабилитация, наличие и качество на работната сила в здравния сектор	Може да включва обядяване в резултат на плащания от собствения джоб		
Образование	Гарантиране на достъп до — и завършване на пълен цикъл на — качествено основно образование, включително прогимназиален етап на средното образование, както за момчетата, така и за момичетата Може да включва развитие в ранна детска възраст, завършване на начално образование и прогимназиалния етап на средното образование, преход от начално образование към прогимназиален етап на средното образование	Гарантиране на всестрани основни, прехвърляеми и технически умения за всички с оглед пълноценното им участие в обществото Може да включва резултати от ученето, наличие и квалификация на учителите, преход от образование към заетост, възможности за образование и обучение за възрастни	Намаляване на процента на неграмотност сред възрастното население Може да включва грамотност на възрастните и младите хора, неравенство между половете	Премахване на неравенствата по отношение на образованието, като се предприемат конкретни мерки, за да се достигнат лицата и групите в необлагодетелствано положение, изложени на риск от дискриминация, включително лицата с увреждания, етническите малцинства, мигрантите и бежанците Може да включва разбивка на записването в учебни заведения, резултати от завършването и ученето по пол, селски/градски райони, квинтили на благосъстоянието, географско местоположение и други специфични уязвими групи	Засилване на връзките между образованието, научните изследвания и иновациите и насърчаване на генерирането и споделянето на знания Може да включва сътрудничество между бизнеса и академичната общност, новаторски учебни програми и обучение, свързано със зелените, цифровите и устойчивите икономики и общества	

				според контекста във всяка държава, както и разходи за образование		
Равенство между половете и овластяване на жените	Предотвратяване и премахване на всички форми на насилие срещу жени и момичета Може да включва сексуално насилие, детски бракове, генитално осакатяване на жени и убийство на жени, достъп до правосъдие	Премахване на всички форми на дискриминация срещу жени и момичета Може да включва достъп до икономически възможности, производствени активи и доходи, законодателство и права, разделение на отговорностите между жените и мъжете	Увеличаване на представителството, участието и ръководната роля на жените при вземането на решения на всички равнища и във всички сфери Може да включва политическо представителство, жени на ръководни постове и в ключови професии, като например съдебни органи, полиция и академична общност	Гарантиране на универсален и равен достъп на жените и момичетата до основни услуги Може да включва достъп до здравни грижи и семейно планиране, образование, енергетика, водоснабдяване и канализация и други услуги, включително ИКТ и свързано обучение	Намаляване и в крайна сметка премахване на разликата в заплащането между половете в публичния и частния сектор Може да включва равнища на възнагражденията на жените в сравнение с тези на мъжете, участие на пазара на труда	
Водоснабдяване и канализация	Постигане на универсален достъп до безопасна питейна вода Може да включва измерение на селските и градските райони, групи в неравносложно положение, публични заведения, като например болници, училища и бежански лагери, и параметри за качество	Постигане на универсален достъп до канализация и хигиенни съоръжения Може да включва достъп до канализационни съоръжения и прекратяване на ходенето по нужда на открито	Подобряване на интегрираното управление на водните ресурси Може да включва планове за управление на речни басейни, планове за наводнения и суши, загуби, свързани с бедствия, капацитет за съхранение и процеси на вземане на решения при по-широко обществено участие	Подобряване на ефективното използване на водите във всички ключови сектори Може да включва речни басейни, които се характеризират с недостиг на вода, устойчиви нива на водите, ефективност на водите в ключови сектори (селско стопанство, енергетика, промишленост,	Подобряване на качеството на водата и намаляване на замърсяването Може да включва състояние на водите, ключови сектори за замърсяването на водите, химическо замърсяване и замърсяване с хранителни съставки и отпадъчни води	

				домакинства) и възстановяване на разходите		
Устойчива енергия	Гарантиране на универсален достъп до съвременни енергийни услуги Може да включва съвременни енергийни услуги и устойчивост на инфраструктурата	Увеличаване в световен мащаб на темпа на подобрение в областта на енергийната ефективност Може да обхваща инвестиции в областта на енергийната ефективност по сектори, нови технологии, политически и институционални рамки, обновяване на сградния фонд, ефективни отоплителни и охладителни системи, ефективни по отношение на консумираната енергия продукти	Увеличаване на дела на енергията от възобновяеми източници в световния енергиен микс Може да обхваща дял на енергията от възобновяеми източници, инвестиции по сектори, нови технологии, стимули, политически и институционални рамки	Постепенно премахване на вредните за околната среда субсидии за изкопаеми горива Може да обхваща равнища, сектори и региони, достъп, цени, стратегии за постепенно прекратяване		
Пълноценна и продуктивна заетост и достоен труд за всички	Увеличаване на количеството и качеството на работните места и увеличаване на устойчивия и подходящ поминък, по-специално за младите и възрастните хора, жените и групите, изложени на риск от	Увеличаване на дела на продуктивната заетост и достойния труд в рамките на общата заетост в съответствие със съгласованите на програмата за достоен труд	Увеличаване на обхвата на минималните равнища на социална закрила и постепенното прилагане на по-високи стандарти за социални гаранции	Защита на правата на работниците мигранти и разселените лица в съответствие с нормите и стандартите на МОТ Може да обхваща равно третиране и достъп до		

	дискриминация Може да включва неформална заетост, млади хора и момичета/жени, неангажирани с образование, продуктивна заетост или обучение.	Може да включва платена заетост, неформална заетост, детски труд, принудителен труд и основни трудови стандарти	Може да включва подкрепа за незаети лица, семейства с деца, бедни лица, социална закрила и пенсии, както и инструменти за управление на риска от бедствия	достоеен труд за работниците мигранти и дела на мигрантите във формалната заетост в сравнение с общата заетост		
Приобщаващ и устойчив растеж	Насърчаване на структурното преобразуване на икономиката и осигуряване на благоприятна среда за иновациите, предприемачеството, бизнеса и търговията Може да включва регулаторна и данъчна реформа, използване на икономически сметки, социални сметки и национални сметки за околната среда, насърчаване на стратегии за развитие с ниски нива на емисии, увеличаване на производителността на микро-, малки и средни предприятия във формалния и неформалния сектор, достъп до работни	Гарантиране на достъпа до пазари и финанси и до информационни и съобщителни технологии и мрежи Може да включва достъп до финансови услуги, до физическа инфраструктура, електронни съобщения и интернет чрез разработването на справедливи и прозрачни благоприятни регулаторни среди, до устойчиви инвестиции и инвестиции, отчитащи информацията за риска, инвестиции в областта на науката,	Насърчаване на публичните инвестиции в областта на устойчивата инфраструктура Може да обхваща сектори (транспорт, енергетика, напояване и т.н.), равнища и качество на инвестициите, публично-частни партньорства, неудовлетворени потребности, устойчивост.	Улесняване на безопасната, подчинена на строги правила и законна миграция чрез засилено международно сътрудничество Може да обхваща изготвяне и изпълнение на споразумения за мобилност на работната ръка и споразумения относно преносимостта на пенсиите и други социални ползи, както и показатели за напредъка по отношение на признаването на умения и квалификации.	Предоставяне на безмитен и безквотен достъп до пазара за продукти с произход от най-слабо развитите държави Може да обхваща задължения и квоти по сектори, държави вносител и държави на произход	

	<i>места в неселски райони и подобрени местни вериги за създаване на стойност</i>	<i>технологиите и иновациите</i>				
Устойчиви големи градове и населени места	Подобряване на достъпа до безопасен и устойчив транспорт, включително достъпен по цена обществен транспорт <i>Може да обхваща транспорт, шум, безопасност на движението по пътищата и достъпност за всички</i>	Намаляване на броя на живеещите в бедни квартали чрез гарантиране на безопасни, достъпни по цена и устойчиви жилища и сигурност на земевладеенето <i>Може да обхваща устойчиво жилищно строителство, сигурност на арендата на земя</i>	Подобряване на устойчивото и достъпно градско и териториално планиране и на изпълнението <i>Може да обхваща планове за устойчиво градско проектиране, интегрирано управление на риска от бедствия, устойчивост на градската среда и адаптация към изменението на климата, зелени зони в градските райони и взаимовръзки между градските и селските райони, както и достъпна градска среда</i>	Подобряване на качеството на въздуха <i>Може да включва фини прахови частици и озон, замърсяване на въздуха във и извън помещенията</i>		
Устойчиво потребление и производство	Намаляване, повторно използване и рециклиране на отпадъците <i>Може да включва предотвратяване, достъп до схеми за събиране, рециклиране и намаляване на депата за</i>	Подобряване на продуктивността на ресурсите <i>Може да включва съотношение между БВП и потреблението на суровини, намален интензитет на въглероден диоксид,</i>	Намаляване на въздействията на потреблението върху околната среда <i>Може да обхваща екологичен отпечатък, икономически инструменти, излагане на токсични вещества,</i>	Гарантиране на доброто управление на химикалите през целия им жизнен цикъл <i>Може да включва подходи, отчитащи целия жизнен цикъл на продуктите, регистрация и одобрение на химичните вещества, опасни отпадъци,</i>	Опасни химикали: намаляване на експозицията при човека и на освобождаването им в околната среда <i>Може да включва нива на замърсителите в хора/храна и околната среда и намаляване на депата за токсични</i>	Подобряване на показателите за устойчивост на дружествата, продуктите и услугите <i>Може да включва докладване от страна на дружествата относно устойчивостта, устойчиви обществени</i>

	<i>отпадъци</i>	<i>екологични техники</i>	<i>отпадъци</i>	<i>регулаторни рамки и съоръжения за управление</i>	<i>отпадъци</i>	<i>поръчки, сертифицирано етикетиране, инвестиране в сектори с екологична насоченост</i>
Океани и морета	Опазване и възстановяване на доброто екологично състояние на океаните и поддържане на морското биологично разнообразие чрез смекчаване на въздействието от човешките дейности Може да включва екосистемен подход към управлението на дейностите, влошаване на състоянието на местообитанията, застрашени видове, гарантиране на защитени и устойчиво управлявани територии в рамките на и извън националните юрисдикции	Гарантиране на устойчиво рибарство (добро състояние на рибните запаси) Може да включва възстановяване на рибни запаси до равнища, позволяващи максимален устойчив улов, свръхкапацитет на риболовния флот, незаконен, недеklarиран и нерегулиран риболов, страничен улов и изхвърлен улов и използване на екосистемни подходи	Гарантиране на достъп до риболов на местно, регионално и световно равнище за рибари, извършващи риболов в малки количества с цел прехрана Може да включва рибари, извършващи риболов в малки количества и по занятие, или жени, заети в сектора на риболова, както и местното население и неговите общности	Намаляване на замърсяването на морската среда и отпадъците, включително от наземни източници Може да включва наземни и морски източници, морски отпадъци		
Биологично разнообразие и гори	Опазване и възстановяване на екосистемите, които предоставят основни услуги	Предотвратяване на изчезването на известните застрашени видове и подобряване на природозащитния статус	Намаляване на темпа на загуба, влошаването на състоянието и разпокъсването на всички естествени местообитания	Намаляване на обезлесяването и влошаването на състоянието на горите на основата на устойчиво управление на горите	Намаляване на равнищата на незаконна търговия в областта на дивата флора и фауна и дървесината	

	Може да включва зони в режим на опазване, възстановяване, ключови видове и екосистемни услуги	Може да включва насоченост към основни застрашени видове, опазване, браконьерство и незаконна търговия	Може да включва разпокъсване на защитени зони и естествени местообитания	Може да включва влошаване на състоянието на горите, промяна в мащаба на горските територии,незаконна експлоатация на горите, защитени зони и устойчиво управление на горите	Може да включва намаляване на търсенето, капацитет за правоприлагане, изпълнение, организирана престъпност	
Влошаване на състоянието на земите, включително опустиняване и суша	Напредък в посока преустановяване на влошаването на състоянието на земите в световен мащаб Може да включва предотвратяване на влошаването на състоянието на земите и възстановяване на земи с влошено състояние или на замърсените земи	Опазване на почвите Може да включва качество на почвите, ерозия на почвата, органични вещества в почвата и опазване на плодородна земя	Предотвратяване и смекчаване на засушаванията Може да включва речни басейни и планиране на риска от наводнения, мерки за водна ефективност			
Права на човека, върховенство на закона, добро управление и ефективни институции	Гарантиране на безплатна и универсална гражданска регистрация и подобряване на системите за демографска статистика Може да включва регистрация при раждането и	Гарантиране на свободата на изразяване, сдружаване, социален диалог, мирен протест, конструктивно участие на обществеността Може да включва участие в политиката и вземането на	Гарантиране на прозрачност и гарантиране на правото на публичен достъп до информация, данни за държавното управление, независими медии и отворен интернет Може да включва достъп до информация и	Приемане на подходящата правна рамка за защита на човешките права на най-уязвимите групи и лица, включително бежанците и вътрешно разселените лица. Може да обхваща достъп до правосъдие и публични услуги, свобода на изразяване и информиране на уязвими групи	Гарантиране на приемането и изпълнението на подходяща правна рамка и национални политики за намаляване на корупцията Може да включва корупция, управление на публичните	Гарантиране, че правосъдните институции са достъпни, безпристрастни, независими и зачитат правото на справедлив процес. Може да включва вземане на решения

	правосубектност	решения, свобода на сдружаване и на словото, достъп до публични и държавни институции и услуги, и социален диалог	данни за държавното управление, свобода на медиите, както и отворения интернет		финанси и установяването на механизми за отчетност	въз основа на върховенството на закона без дискриминация, предсказуемо и прозрачно законотворчество, правоприлагане, достъп до правосъдие
Мирни общества	Намаляване на случаите на насилствена смърт и на броя на лицата, пострадали от насилие Може да включва убийства и смъртни случаи в резултат на конфликти, насилие срещу уязвими групи	Повишаване на капацитета, професионализма и отговорността на политическите и правосъдните институции и институциите, свързани със сигурността Може да включва обществено доверие в работата на правосъдните и полицейските институции и тези, свързани със сигурността	Намаляване на незаконните потоци от малки оръжия и смъртоносни оръжия Може да включва трансфер и трафик на оръжие	Намаляване на международната организирана престъпност, включително незаконните финансови потоци и трафика на наркотици, хора, екземпляри от дивата флора и фауна и природни ресурси Може да включва аспекти на трафика и организираната престъпност, свързана с наркотици, хранителни стоки и екземпляри от дивата флора и фауна, намаляване на незаконните потоци и укриването на данъци, както и възстановяването на откраднати активи		